

## Mødet den 20. maj 1987

Fraværende: Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og Torben Maintz Andersen.

### TIL EFTERRETNING:

00.01108

1. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager afdelingen i medfør af de af byrådet meddelte bemyndigelser vedrørende forskellige forhold har afgjort i tidsrummet 1. januar 1987 til 31. marts 1987.

Til efterretning.

### MAGISTRATEN:

13.00G01

2. Forslag fra Den socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning:  
"Under magistratens 5. afdeling oprettes der 2 brugerråd.  
1 brugerråd i tilknytning til Århus kommunale værkers forsyninger, vand, varme og el.  
1 brugerråd i tilknytning til Århus sporveje, den kollektive trafik.  
Der kan evt. under de 2 brugerråd oprettes undergrupper.  
Det kan ske enten som faste undergrupper eller som ad hoc grupper.  
Borgmesterens afdeling og magistratens 5. afdeling udarbejder endeligt og detaljeret forslag, der forelægges byrådet, til oprettelse af de 2 brugerråd."  
Sagen behandledes i byrådets møde den 29. januar 1986 (pkt. 7).  
Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.  
Magistraten henholder sig til magistratens 5. afdelings og juridisk afdelings erklæringer af henholdsvis 2. februar og 23. april 1987.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for kommunale forsyningsvirksomheder.

01.02.05G01

3. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:  
"Byrådet beslutter, at mindst én af delparcellerne i det område, der lokalplanlægges under lokalplan nr. 292 (tidlige-

(Forts.)

re omfattet af lokalplan 44), udlægges til tæt-lav boligbebyggelse for brugerstyret byggeri."

Sagen behandledes i byrådets møde den 3. december 1986 (pkt. 8).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten henholder sig til magistratens 2. afdelings erklæring af 12. februar 1987, hvoraf fremgår, at lokalplanforslag nr. 292 åbner mulighed for tæt-lav boligbebyggelse og ikke forhindrer et brugerstyret byggeri.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Forslaget henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.**

#### **82.19.16.10G01**

4. Indstilling om en anlægsbevilling på i alt 7.900.000 kr. til udførelse af asbest- og andre indeklimaarbejder i plejehjemmene Bøgeskovhus og Abildgården.

Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende mod indstillingen og foreslår en anlægsbevilling på i alt 7.900.000 kr., der fordeler sig med 4.500.000 kr. under K.nr. 5835 "Plejehjemmet Abildgården, asbestsanering" og 3.400.000 kr. under K.nr. 5836 "Plejehjemmet Bøgeskovhus, asbestsanering".

Det forudsættes, at de udførte arbejder er i overensstemmelse med indeklimaarbejdsgruppens anvisninger.

Af hensyn til overensstemmelsen med den af indeklimaarbejdsgruppen opstillede prioriterede handlingsplan for asbestarbejder vil der for 1987 kunne anvises et rådighedsbeløb på 1.100.000 kr., der finansieres gennem en tilsvarende mindreudgiftsbevilling på

konto 6.05.05.1-1.02, økonomisk afdeling, i budgettet for 1987.

Det resterende rådighedsbeløb, i alt 6.800.000 kr., vil være at anvise af det beløb, der i 1988 bliver afsat på budgettet til asbestsanering m.v.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling.

På baggrund af borgmesterens afdelings erklæring af 29. januar 1987 foreslår rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Thorkild Ibsen samt rådkvinde Lone Hindø, at der i 1987 afsættes rådighedsbeløb til gennemførelse af det samlede projekt vedrørende Bøgeskovhus, og at projektet vedrørende Abildgården udsættes til 1988.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. februar 1987 (pkt. 35).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender og udvalget for sociale institutioner m.m.

Udvalget for økonomiske og administrative anliggender indstiller enstemmigt, at sagen tilbagesendes magistraten til vurdering.

(Forts.)

Udvalget for sociale institutioner m.m. tilbagesender sagen med bemærkning om, at et enstemmigt udvalg fandt det yderst påkrævet, at reparationsarbejderne som beskrevet i indstillingen blev udført på plejehjemmet Bøgeskovhus. Et flertal af udvalget bestående af Henning Schou, Inga Christensen, Flemming Knudsen og Frits Gundahl Sørensen foreslår, at projektet vedrørende Abildgården udsættes til 1988.

Leif Gjørtz Christensen tog forbehold mod såvel udskydelse af projektet vedrørende Abildgården, som mod dette projekts indhold.

Eva Tørnæs og Lis Bisgaard var forhindret i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. marts 1987 (pkt. 22).

Byrådet vedtog at tilbagesende sagen til magistraten.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med følgende bemærkninger:

Man har herfra ikke noget at indvende imod, at projektet vedrørende Abildgården udskydes til 1988, idet det forudsættes, at udgiften vil kunne afholdes inden for det beløb, der i 1988 måtte være til rådighed til asbestsanering m.v.

For så vidt angår plejehjemmet Bøgeskovhus, har man efter omstændighederne ikke indvendinger mod, at arbejdet udføres fuldt ud i 1987.

Byrådet skal herefter forelægges forslag om en anlægsbevilling på 3.400.000 kr. under K.nr. 5836 "Plejehjemmet Bøgeskovhus, asbestsanering".

Det fornødne rådighedsbeløb for 1987 anvises med 1,1 mio. kr. fra konto 6.05.05.1-1.02, Økonomisk afdeling. Det resterende rådighedsbeløb anvises af kassebeholdningen, således at der i princippet sker en forlodsreduktion af bevillingen i budgettet for 1988 til asbestsaneringsformål.

Magistraten henholder sig til magistratens 3. afdelings erklæring af 9. april 1987 i overensstemmelse med skrivelse af 30. april 1987 fra borgmesterens afdeling.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Magistratens indstilling vedtaget.**

**Leif Gjørtz Christensen og Nora Brogaard kunne ikke tiltræde udskydelsen af projektet vedrørende Abildgården.**

#### BORGMESTERENS AFDELING:

00.03.06G01

5. Indstilling om fordeling af 250.000 kr. til lokale aktiviteter i forbindelse med FN's internationale bolignødsår 1987.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

01.00P15

6. Indstilling vedrørende etablering af nye boligområder og kommunal service.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

13.06.00G01

7. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.190.000 kr. i forbindelse med byggemodning i Hjortshøj, lokalplan nr. 87.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

13.06.00G01

8. Indstilling om en anlægsbevilling på 22.500.000 kr. i forbindelse med byggemodning af boligområde på matr.-

nr. 2 bg m.fl., Vejlbj By, Vejlbj.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

01.11.01G01

- 9a. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.900.000 kr. i udgifter og 950.000 kr. i indtægter i forbindelse med byfornyelsen på Frederiksbjerg Vest, karre nr. 77.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

01.11.01G01

- 9b. Indstilling om en anlægsbevilling på 700.000 kr. i udgifter og 350.000 kr. i indtægter i forbindelse med byfornyelsen på Frederiksbjerg Vest, karre nr. 79.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

**01.11.01G01**

- 9c. Indstilling om en anlægsbevilling på 650.000 kr. i udgifter og 325.000 kr. i indtægter i forbindelse med byfornyelsen på Frederiksbjerg Vest, karre nr. 80.  
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.  
Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

**01.11.01.G01**

- 9d. Indstilling om en anlægsbevilling på 600.000 kr. i udgifter og 300.000 kr. i indtægter i forbindelse med byfornyelsen på Frederiksbjerg Vest, karre nr. 81.  
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.  
Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

**01.11.01.G01**

- 9e. Indstilling om en anlægsbevilling på 770.000 kr. i udgifter og 385.000 kr. i indtægter i forbindelse med byfornyelsen på Frederiksbjerg Vest, karre nr. 82.  
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.  
Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

**01.11.01.G01**

- 9f. Indstilling om en anlægsbevilling på 620.000 kr. i udgifter og 310.000 kr. i indtægter i forbindelse med byfornyelsen på Frederiksbjerg Vest, karre nr. 83.  
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.  
Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

**01.02.05P16**

10. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 94 - boligområde ved Hovmarken i Elsted - vedtages endeligt.  
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.  
Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

01.02.05P16

11. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 107 - boligområde ved Hasselhaven i Elsted - godkendes til offentlig fremlæggelse, herunder at deklARATIONEN til suppleringsaf lokalplanen godkendes.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

SF's byrådsgruppe ønsker en mindretalsudtalelse medsendt i offentlighedsfasen.

01.02.05P16

12. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 110 - tæt lavt boligområde ved Lille Elstedvej i Lystrup - vedtages endeligt.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

01.02.05P16

13. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 292 - boligområde ved Jarlsmindevej i Stavtrup - godkendes til offentlig fremlæggelse.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

01.02.05P16

14. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 299 - boligområde ved Tålforsvej og Skæring Strandvej i Egå - vedtages endeligt.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.



01.02.05P16

15. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 300 - boligområde ved Niels W. Gades Vej, Marselisborg - med tillæg nr. 11 til kommuneplanrammerne for Århus kommune, godkendes til offentlig fremlæggelse.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

01.02.05P16

16. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 302 - boligområde ved Virupvej i Hjortshøj - med nogle nærmere anførte ændringer vedtages endeligt.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

01.02.05P16

17. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 318 - industripark ved Sofienlystvej i Malling - godkendes til offentlig fremlæggelse, herunder godkendelse af forslag til deklaration for området.

Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende imod indstillingen, idet det samtidig indstilles, at forslaget til kommuneplantillæg nr. 13 - som det er indeholdt i lokalplanforslagets afsnit 2 - vedtages og fremlægges offentligt i samme periode som lokalplanforslaget.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 7. maj 1987.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold overfor deklarationens punkt 4 og kunne ikke tiltræde lokalplanens § 6 stk. 2.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

SF's byrådsgruppe ønskede en mindretalsudtalelse medsendt i offentlighedsfasen.

01.02.05P16

18. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 324 - parcelhusområde ved Fuldenvej i Beder - godkendes til offentlig fremlæggelse, herunder at deklaration til supplerende af lokalplanen godkendes.

(Forts.)

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

HYREVOGNSNÆVNET:

**22.11Ø29**

19. Indstilling om forhøjelse af taksterne for hyrekørsel samt indførelse af nattakst.

**Indstillingen vedtaget med 15 stemmer mod 6.**

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

**01.02.05P16**

20. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 313 - boligområde og offentligt grønt område ved Marienlystvej i Tilst - godkendes til offentlig fremlæggelse, herunder godkendelse af deklaration til supplerende af lokalplanen samt tillæg nr. 5 til kommuneplanrammerne for Århus kommune.

Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende imod indstillingen.

Det skal samtidig indstilles, at forslaget til kommuneplantillæg - som det er indeholdt i lokalplanforslagets afsnit 2.6 - vedtages og fremlægges offentligt i samme periode som lokalplanforslaget.

Det nævnes i indstillingen, at der senere vil blive søgt bevilling på ca. 1 mio.kr. til anlæg af fordelingsvejen Marienlystvej - Havkærvej fra punkt A mod syd til den af GASA anlagte del af vejen. Ligeledes vil der blive søgt bevilling på ca. 3 mio.kr. til områdets hovedkloakering. Det forudsættes, at disse spørgsmål indgår i budgetlægningen for 1988-91.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 29. januar 1987. Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. februar 1987 (pkt. 26).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Lis Petersen, Kurt Wissendorf Møller og Leif Gjørtz Christensen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagen behandledes i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 5).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget tiltræder enstemmigt indstillingen.

(Forts.)



Lis Petersen, Nora Brogaard og Kurt Wissendorf Møller var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

SF's byrådsgruppe ønskede en mindretalsudtalelse medsendt i offentlighedsfasen.

01.02.05P16

21. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 315 - område ved Halmstadgade (Olof Palmes Allé) til offentlige formål og serviceprægede erhvervsformål - godkendes endeligt. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.  
Rådmand Olaf P. Christensen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.  
Sagen behandledes i byrådets møde den 8. april 1987 (pkt. 15).  
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.  
Udvalget tiltræder enstemmigt indstillingen.  
Lis Petersen, Nora Brogaard og Kurt Wissendorf Møller var forhindrede i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

01.02.05P16

22. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 134 - landskabsstiforbindelse langs Egåen mellem Grenåvej og Århus Bugt - godkendes endeligt med nogle nærmere anførte ændringer. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.  
Rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.  
Sagen behandledes i byrådets møde den 8. april 1987 (pkt. 41).  
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.  
Udvalget tiltræder enstemmigt indstillingen.  
Lis Petersen, Nora Brogaard og Kurt Wissendorf Møller var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Tilbagesendes udvalget for tekniske anliggender.

13.06.00G01

23. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 100.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 6.205.000 kr. i forbindelse med byggemodning af 18 villaparceller ved Hyrdevænget og Tingskov Allé, herunder  
at salgsprisen fastsættes til 425 kr. pr. m<sup>2</sup>,

(Forts.)

at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at yde prisnedslag på sammenlagt op til 50.000 kr. til dækning af dokumenterede ekstrasunderingsomkostninger i udstykningsområdet,

at salgsvilkårene i øvrigt godkendes, og

at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at godkende køberne af parcellerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum og rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag. Sagen behandledes i byrådets møde den 22. april 1987 (pkt. 18).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Et flertal af udvalget bestående af Edward Pedersen, Hanne Vibeke Andersen og Bent Søndergaard kunne tiltræde indstillingen.

Leif Gjørtz Christensen tog forbehold.

Lis Petersen, Nora Brogaard og Kurt Wissendorf Møller var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

**Indstillingen vedtaget.**

SF's, VS' og de grønnes byrådsgrupper tog forbehold over for rørlægningen.

05.13.02G01

24. Indstilling om en anlægsbevilling på 150.000 kr. til regulering af Rosenvangs Allé ved Olaf Rudes Vej.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 22. april 1987 (pkt. 20).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Lis Petersen, Nora Brogaard og Kurt Wissendorf Møller var forhindrede i at deltage i udvalgets møde.

**Indstillingen vedtaget.**

#### MAGISTRATENS 3. AFDELING:

82.20.16.04G01

25. Indstilling om, at den blandede børnehave Borreparken omstruktureres fra 20 heldagspladser og 2 x 20 halvdagspladser til 40 heldagspladser samt om en anlægsbevilling på 1.558.000 kr. til ombygning og indeklimateforbedring.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at man ikke har noget at indvende imod indstillingen fra magistratens 3. afdeling, idet det dog af hensyn til opnåelse af momsrefusion af investeringen indstilles, at ombygningen finansieres som anlægsbevilling. Det forud-

(Forts.)

sættes hertil, at magistratens 3. afdeling som lejer opnår uopsigelighed i lejemålet i mindst 10 år.

Byrådet skal herefter forelægges forslag om en anlægsbevilling på 1.558.000 kr. under K.nr. 5913 "Borreparken, omstrukturering".

Det nødvendige rådighedsbeløb for 1987, 1.558.000 kr., foreslås anvist af kassebeholdningen, idet den kommunale låntagning kan forøges tilsvarende. Projektet er modregnet i kommunens lånemuligheder i budget 1987 med 2 mio. kr.

I konsekvens af denne finansiering af anlægsudgiften skal der ikke indregnes nogen huslejestigning i budgettet for 1988-91. Huslejebesparelsen udgør 336.270 kr., som det tekniske budgetoplæg for sektor 3-1 skal reduceres med.

Endvidere indstilles, at magistratens 3. afdeling bemyndiges til at foretage de kontomæssige konsekvensændringer ved institutionens ændring fra halvdags- til heldagsbørnehave.

Magistraten kan tiltræde afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget med 15 stemmer mod 1.**

#### **82.06.16.04G01**

26. Indstilling om en anlægsbevilling på 847.000 kr. til gennemførelse af etablering af sikringsrum i vuggestue og integreret institution, Byleddet 22, Brabrand.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

#### **82.06.16.04G01**

27. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.064.000 kr. til gennemførelse af etablering af junior- og ungdomsklub med integration af 14 - 20 årige handicappede ved Brobjerg Parkvej fritidshjem i Egå.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

#### **82.20.16.04G01**

28. Indstilling om en anlægsbevilling på 200.000 kr. til tætnings- og efterisoleringsarbejder samt installation af fjernvarme i F.A.D.L.s børnehave, Fasanvej 15 samt om, at børnehavens bestyrelse bemyndiges til at optage lån til af-

(Forts.)

holdelse af ombygningsarbejderne inden for en ramme af 200.000 kr.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

#### **82.20.16.04G01**

29. Indstilling om, at halvdagsbørnehaven Forteleddet 27, Ris-skov omdannes til vuggestue med 24 pladser og en åbningstid på 55 timer ugentlig samt om en anlægsbevilling på 1,6 mio. kr. til ombygningsarbejder som følge af omdannelsen.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at man ikke har noget at indvende imod indstillingen fra magistratens 3. afdeling, idet det dog af hensyn til opnåelse af momsrefusion af investeringen indstilles, at ombygningen finansieres som en anlægsbevilling. Det forudsættes herved, at magistratens 3. afdeling som lejer opnår uopsigelighed i lejemålet i en periode på 10 år. Byrådet skal herefter forelægges forslag om en anlægsbevilling på 1.600.000 kr. under K.nr. 5914

"Forteleddet 27, Ris-skov, ombygning til vuggestue".  
Det nødvendige rådighedsbeløb for 1987, 1.600.000 kr., foreslås anvist af kassebeholdningen, idet den kommunale låntagning forøges tilsvarende. Projektet er modregnet i kommunens lånemuligheder i budget 1987 med et beløb på 1,5 mio. kr.

I konsekvens af denne finansiering af anlægsudgiften skal der ikke indregnes nogen huslejestigning i budgettet for 1988-91.

Byrådet skal således endvidere forelægges de øvrige driftstillægsbevillinger anført i indstillingens side 5-6.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

#### **82.06.16.04G01**

30. Indstilling om en anlægsbevilling på 3.882.000 kr. til opførelse af fritidshjem ved Hasle skole.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

82.06.16.04G01

31. Indstilling om, at Aabyhøj Boligforening anmodes om at udarbejde projekt til en vuggestue normeret til 36 børn i alderen 0-2 år, beliggende Haurumvej i Tilst.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

82.06.16.04G01

32. Indstilling om en anlægsbevilling på 4.457.000 kr. til opførelse af fritidshjem, Kankbøllevvej 18, Hjortshøj.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

82.20.16.04G01

33. Indstilling om en anlægsbevilling på 2.011.000 kr. til ombygning af den integrerede institution Langenæs Allé 29, Århus.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at man ikke har noget at indvende imod indstillingen fra magistratens 3. afdeling, idet det dog af hensyn til opnåelse af momsrefusion af investeringen indstilles, at ombygningen finansieres som anlægsbevilling. Det forudsættes hertil, at magistratens 3. afdeling som lejer opnår uopsigelighed i lejemålet i en periode på 10 år.

Byrådet skal herefter forelægges forslag om en anlægsbevilling på 2.011.000 kr. under K.nr. 5915 "Integreret institution Langenæs Allé 29, ombygning".

Det nødvendige rådighedsbeløb for 1987, 2.011.000 kr., foreslås anvist delvis af funktion 5.10.13.3, børnehaver, og delvis af kassebeholdningen. Den kommunale låntagning kan forøges i samme omfang som kasseforbruget. Projektet er modregnet i kommunens lånemuligheder i budget 1987 med i alt 1,753 mio. kr. Dette beløb anvises af kassebeholdningen. Det nødvendige restrådighedsbeløb på 258.000 kr. anvises på funktion 5.10.13.3, Børnehaver. I konsekvens af denne finansiering af anlægsudgiften skal der ikke indregnes nogen huslejestigning i budgettet for 1988-91. Huslejebesparelsen udgør 429.120 kr. årligt, som det tekniske budgetoplæg for sektor 3-1 skal reduceres med.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**



82.20.16.04G01

34. Indstilling om en anlægsbevilling på 742.000 kr. til gennemførelse af ombygning og indeklimatearbejder, inkl. asbest, på Skovvang fritidshjem, Skovvangsvej 129, samt om, at fritidshjemmet udvides fra 70 til 80 børn i alderen 7-14 år.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

82.07.16.10G01

35. Indstilling om en anlægsbevilling på 328.000 kr. ekskl. moms til renovering af varmeanlæg i den selvejende institution Vor Frue Kloster.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

82.06.04.04G01

36. Indstilling om en anlægsbevilling på 300.000 kr. til udarbejdelse af dispositionsforslag for en idrætshal ved Hårup skole.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

82.06.17.00G01

37. Indstilling om en anlægsbevilling på 5.488.000 kr. til gennemførelse af Kolt skoles 3. afsnit.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

82.07.19.03G01

38. Indstilling om en anlægsbevilling på 207.330 kr. til delvis finansiering af ansøgte vedligeholdelses- og renoveringsarbejder på Aarhus Kunstmuseum.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

(Forts.)



Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

#### 04.04G01

39. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.360.300 kr. til etablering af 2 flytbare græs fodboldbaner ved Næshøjskolen i Harlev.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen under forudsætning af, at anlægsudgifterne i 1988 og 1989 afholdes inden for sektorens budgetramme.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

#### 82.20.17.00G01

40. Indstilling om en anlægsbevilling på 9.958.000 kr. til gennemførelse af projekt for udvidelse og ombygning af Virupskolen.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

#### 82.07.20.01G01

41. Indstilling om en anlægsbevilling på 266.400 kr. til gennemførelse af energibesparende foranstaltninger i Kasinobygningen, Rosenkrantzgade 21, Århus.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at driftsudgifterne i konsekvens af forslaget reduceres, hvorfor byrådet tillige skal forelægges forslag om en tillægsbevilling på -15.000 kr., samt at det tekniske budgetforslag korrigeres for den afledte besparelse.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

#### 18.09.01G01

42. Indstilling om en tillægsbevilling til budget 1987 på 20.000 kr. til administrationstilskud til Idrætssamvirket i Århus.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

19.00Ø49

43. Indstilling om, at der på nogle nærmere anførte grundlag ydes mertilskud på i alt 915.518 kr. til "Den gamle By", Forhistorisk Museum, Naturhistorisk Museum og Aarhus Kunstmuseum til dækning af den kommunale andel af pris- og lønstigninger, forhøjelse af de ordinære kommunale driftstilskud og ekstraordinære kommunale særtilskud.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.**

82.05G01

44. Forslag om anvendelse af billedkunstnerisk arbejde i kommunen i forbindelse med enkelte konkrete anlægsbevillinger samt indstilling om, at magistratsafdelingerne og specielt borgmesterafdelingens informationskontor er opmærksom på muligheden af at bruge billedkunstneriske arbejder i plakater og publikationsproduktioner.

Borgmesterens afdeling foreslår, at det henstilles til kommunale bygherrer ved nybyggeri og større ombygningsarbejder (anlægsgudgift inkl. moms over 1 mio. kr.) at afsætte et beløb til kunstnerisk udsmykning. Det forudsættes, at der tages konkret stilling til beløbets størrelse ved hvert enkelt anlægsarbejde. Som vejledende norm skal man dog anbefale et beløb, der svarer til 1 % af anlægsgudgiften. Det forudsættes endvidere, at dette beløb finansieres af de eksisterende anlægsgudgetter. Med de ovennævnte ændringer kan man herfra tilslutte sig magistratens 4. afdelings forslag.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget i overensstemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse.**

18.00G01

45. Forslag fra De Grønnes byrådsgruppe til byrådsbeslutning. "De Grønnes byrådsgruppe foreslår følgende justeringer af fritidspolitikken i Århus kommune:  
Det tilstræbes, at lokalsamfundene i langt højere grad bliver udgangspunkt for organiseringen og administrationen af bevillinger til fritidsordninger.  
Fritidspolitikken skal være et uundværligt redskab til styrkelse af lokalsamfundet og den enkeltes placering deri, især på de 4 nedennævnte områder:
- a) Fællesorganisering: Folk slår sig sammen om indkøb, madlavning, brug af fritidsudstyr m.v.
  - b) Selvforvaltning: Opgaver overføres fra det offentlige.
- Det kan ske ved, at de offentlige myndigheder giver be-

(Forts.)

slutningskompetence fra sig eller ved, at lokalsamfundet overflødigdgør det offentlige på udvalgte områder ved at tage sagen i egen hånd.

- c) Alternativ produktion: opgaver overføres fra den private produktion. Her drejer det sig især om den forøgelse af lokalsamfundets produktion til eget forbrug, der reducerer behovet for at købe varer og tjenesteydelser på markedet. Men der kan også være tale om at styrke små, lokalt forankrede virksomheder eller forsøg på at tilrettelægge en produktion styret ud fra andre målsætninger end dem, der gælder for en markedsorienteret virksomhed.
- d) Autonom budgettering og administration: Fritids- og beboerforeninger opstiller selv budgetter og administrerer selv de kommunale tilskud, som de bliver bevilget. I det eller de næstfølgende regnskabsår udføres eksperimenter med ændring af kriterier for bevillinger væk fra dokumenterede behov til dokumenteret aktiv deltagelse eller endnu bedre, dokumenteret moralsk støtte. Forskellige sammensætninger af alle 3 kriterier kan afprøves i samarbejde med de forskellige bevillingsmodtagere."

Sagen behandledes i byrådets møde den 17. september 1986 (pkt. 4).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistratens 4. afdeling med henblik på indhentning af en udtalelse fra fritidsnævnet.

Borgmesterens afdeling har følgende bemærkninger til sagen:

Man kan herfra tilslutte sig fritidsnævnets udtalelse af 3. oktober 1986, hvori der foreslås en principdebat i byrådet af det fritids- og kulturpolitiske oplæg fra magistratens 4. afdeling, samt af De Grønnes forslag til byrådsbeslutning om styrkelse af lokalsamfundene i forbindelse med organisering og administration af bevillinger til fritidsordninger.

Med henblik på denne principdebat er magistratens 4. afdelings oplæg vedlagt forslaget til byrådsbeslutning sammen med borgmesterens afdelings skrivelse af 24. november 1986 og magistratens 4. afdelings udtalelse af 14. januar 1987.

På baggrund af denne udtalelse skal man herfra foreslå, at en stillingtagen til De Grønnes forslag afventer en vurdering af de erfaringer, som magistratens 4. afdeling indhøster i forbindelse med de igangværende forsøg med lokalkonsulenter i de 2 lokalområder.

Byrådet har endvidere i forbindelse med behandlingen af budgettet for 1987 vedtaget en erklæring om styrkelse af kultur- og fritidslivet i Århus kommune, specielt for børn og unge samt for voksne uden aktiv erhvervstilknytning. Magistratens 4. afdeling har i punkt 2 i vedlagte udtalelse af 19. januar 1987 tilkendegivet, hvilke initiativer man agter at iværksætte i den anledning. Man skal foreslå, at denne udtalelse også indgår i principdebatten.

Magistraten tilbagesender sagen under henvisning til borgmesterens afdelings erklæring af 29. januar 1987, som magistraten kan henholde sig til.

(Forts.)

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen blev i byrådets møde den 11. februar 1987 (pkt. 7) trukket tilbage af rådmand Thorkild Ibsen.

Magistratens 4. afdeling genfremsender sagen med anmodning om, at "Oplæg til en fremtidig fritids- og kulturpolitik i Århus" danner grundlag for byrådets principdebat. Oplægget medfølger til byrådets medlemmer.

**Forslaget henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.**

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

13.02.01G01

46. Indstilling om en anlægsbevilling på 3.000.000 kr. til kortlægning og undersøgelse af nye vandindvindingsområder i Rosenholm kommune.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

23.05Ø29

47. Indstilling om forhøjelse af gebyrtakster i skattevæsenet med virkning fra den 1. juli 1987.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

81.01.00G01

48. Indstilling om omklassificering af en holdlederstilling på Genbrugsfabrikken til en projektlederstilling.

Borgmesterens afdeling foreslår,

at der med virkning fra 1. april 1987 oprettes en midlertidig stilling ved beskæftigelseskontoret som projektleder for Genbrugsfabrikken med aflønning efter lønramme K 23 (27/34),

at spørgsmålet om stillingens fortsatte opretholdelse m.v. i tilfælde af væsentligt ændrede forudsætninger, herunder en eventuel indskrænkning i fabrikkens aktiviteter m.m., tages op til behandling i samarbejde mellem magistratens 1. afdeling og borgmesterens afdeling, og

at en stilling som holdleder samtidig nedlægges.

Det tilføjes, at stillingen som projektleder efterfølgende skal godkendes af Kommunernes Lønningsnævn.

(Forts.)

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.  
Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

**02.01.01G01**

49. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 1.582.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 1.325.000 kr. til dækning af merudgifter til anlæggelse af friarealer m.v. ved P. M. Møllers Vej 1-95.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

**01.11.01G01**

50. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.190.000 kr. til renoivering af de kommunalt ejede ejendomme Valdemarsgade 27 og 29.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

**UDVALGET FOR FAST EJENDOM OG GRØNNE OMRÅDER M.M.:**

**82.20.02P20**

51. Indstilling om en anlægsbevilling på 200.000 kr. til tekniske forundersøgelser i forbindelse med projekter på Vilhelmsborg.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold.

Sagen behandledes i byrådets møde den 8. april 1987 (pkt. 30).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

**Indstillingen vedtaget.**

**SF's og VS' byrådsgrupper tog forbehold.**

**13.06.03G01**

52. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.100.000 kr. til gennemførelse af en økonomisk ordning i forbindelse med Haveforeningen Marienlyst, herunder,

(Forts.)



at Århus kommune yder Kolonihaveforbundets Århus Kreds et rente- og afdragsfrit lån på 455.000 kr. til midlertidig finansiering af restbeløb ved udlejede haver og i øvrigt på ovenfor anførte vilkår, og

at Kolonihaveforbundets Århus Kreds i samarbejde med magistratens 2. og 1. afdeling udarbejder nye retningslinjer og rammer for udlæg af kolonihaver i Århus kommune. Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Olaf P. Christensen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 26).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Udvalget tog forbehold med hensyn til finansieringen.

Indstillingen henvist til behandling i magistraten.

#### MAGISTRATENS 1. og 2. AFDELING:

03.02.01Ø60

53. Ansøgning fra Brabrand Boligforening om godkendelse af den endelige anskaffelsessum efter færdiggørelsen af byggeri med junior- og ungdomsklub, benævnt "Aktivitetscenter i Gellerupparken", ved Dortesvej 47, Brabrand. Anskaffelsessummen er opgjort til 5.520.427 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender den anførte anskaffelsessum før prioriteringen med et nærmere anført forbehold.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

#### FORSKELLIGE SAGER:

00.01A23

54. Indstilling om, at byrådsmedlem Nora Brogaard indtræder som byrådets repræsentant i bestyrelsen for Egå Marina, så længe det af byrådet udpegede medlem af bestyrelsen, Bent Urup, på grund af kursusdeltagelse er forhindret i at deltage i bestyrelsesarbejdet.

Indstillingen vedtaget.

01.02.05G01

55. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at der for havnearealet samt de omgivelser, der befinder sig inden for den sikkerhedszone, som

(Forts.)



Oliefabrikken er omgivet af, udarbejdes en lokalplan, der sikrer, at kun anlæg, der ikke udgør nogen sikkerhedsrisiko, kan placeres i området, jf. Seveso-cirkulærets bestemmelser.

Samtidig beslutter byrådet, at der i forbindelse med kommunepansrevisionen optages bestemmelser, der fremtidigt sikrer imod, at der kan bygges risikovirkksomheder på Århus havn."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

#### 04.04G01

56. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Rådmanden for magistratens fjerde afdeling udarbejder en handlingsplan for løsning af den organiserede idræts problemer inden for denne byrådsperiode med hensyn til

- udbygning af idrætsfaciliteterne,
- idrætsfaciliteternes vedligeholdelsestilstand, og
- idrætsforeningernes økonomiske forhold i øvrigt.

Handlingsplanen indeholder en prioriteret tidsrækkefølge såvel som de økonomiske konsekvenser på anlæg og drift.

Handlingsplanen forelægges Århus byråd på første byrådsmøde efter sommerferien.

Borgmesterafdelingen forsinker ikke denne forelæggelse."

Sagens behandling udsat.

#### 82.20.04.04G01

57. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at der ekstraordinært igangsættes renoveringsarbejder inden for idrætsområdet på i alt 5.000.000 kr."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

#### 05.01.00G01

58. Forslag fra Den socialdemokratiske og Venstres byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter at anmode magistratens 2. afdeling om at udarbejde 2 alternative vejføringer af Kankbøllevej i Hjortshøj som alternativ til den i lokalplan nr. 87 vedtagne."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

#### 17.00.00P21

59. Indstilling om godkendelse af retningslinier for vikarordningen ved Århus skolevæsen pr. 1. august 1987 med nogle nærmere beskrevne ændringer.

(Forts.)

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

01.02.05P16

60. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 310 - eksisterende boligområde i Brabrand bakker og to grønne områder, Langdalen og Hans Broges Parken - godkendes til offentlig fremlæggelse.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med forslag om, at de trafikale spørgsmål søges indarbejdet i lokalplanforslaget, eventuelt i det afsnit, der gør rede for forholdet til anden planlægning.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 23. april 1987. Magistraten tog forbehold vedrørende lokalplanens § 3, stk. 10.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold over for indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 6. maj 1987 (pkt. 30).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets indstilling fremgår af erklæring af 20. maj 1987.

Indstillingen vedtaget med de af udvalget foreslåede ændringer.

SF's og VS' byrådsgrupper ønskede en mindretalsudtalelse medsendt i offentlighedsfasen.

Den konservative byrådsgruppe tog forbehold over for udlæg af Langdalen som offentligt rekreativt område.